

Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича
Факультет іноземних мов
Кафедра іноземних мов для гуманітарних факультетів



«ЗАТВЕРДЖУЮ»

**Проректор з науково-педагогічної
роботи на освітньої діяльності**
Тетяна ФЕДІРЧИК

Т.Ф.
„28 „серпня 2025 року

РОБОЧА ПРОГРАМА
навчальної дисципліни

Іноземна мова за професійним спрямуванням
Berufsbezogenes Deutsch

обов'язкова

Освітньо-професійна програма «Маркетинг»

Спеціальність D5 «Маркетинг»

Галузь знань D «Бізнес, адміністрування та право»

Рівень вищої освіти перший (бакалаврський)

Економічний факультет

Мова навчання німецька

Чернівці 2025 рік

Робоча програма навчальної дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» складена відповідно до освітньо-професійної програми «Маркетинг».

Розробники: БУХІНСЬКА Тетяна Вікторівна, к. філол. наук, доцент, доцент кафедри іноземних мов для гуманітарних факультетів.

Викладачі:

Черська Ж.Б. доцент, доцент кафедри іноземних мов для гуманітарних факультетів

Погоджено з гарантом ОП  Олег БУРДЯК

Погоджено методичною радою економічного факультету

Протокол № 1 від "27" серпня 2025 року

Голова методичної ради  Ірина НИКИФОРАК

Затверджено на засіданні кафедри іноземних мов для гуманітарних факультетів

Протокол № 1 від "27" серпня 2025 року

Завідувач кафедри  Наталія ГОЛОВАЦЬКА

Схвалено

науково-методичною радою Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича

Протокол № 1 від "28" серпня 2025 року

Голова науково-методичної ради  Тетяна ФЕДІРЧИК

© Бухінська Т.В., 2025 рік

© ЧНУ, 2025 рік

Мета навчальної дисципліни: Метою викладання навчальної дисципліни є вивчення мови на побутовому, культурологічному та професійному рівнях; практичне володіння іноземною мовою на автономному рівні, необхідному для ділового та професійного спілкування, реалізація на письмі комунікативних намірів, пов'язаних з виробничими умовами фаху; досягнення здобувачами рівня знань дипломованого спеціаліста, який забезпечить можливість застосування іноземної мови у практичній діяльності.

Пререквізити: Дисципліна в ЗЗСО «Німецька мова».

Результати навчання. Згідно з вимогами освітньо-професійної програми «Маркетинг» підготовки здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти, вивчення дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» сприяє формуванню наступних компетентностей та програмних результатів навчання.

Інтегральна компетентність. Здатність вирішувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми у сфері маркетингової діяльності або у процесі навчання, що передбачає застосування відповідних теорій та методів і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.

Загальні компетентності (ЗК): ЗК10. Здатність спілкуватися іноземною мовою. **ЗК12.** Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузей знань/видів економічної діяльності). **ЗК14.** Здатність діяти соціально відповідально та свідомо.

Спеціальні (фахові) компетентності (СК): СК1. Здатність логічно і послідовно відтворювати отримані знання предметної області маркетингу. **СК12.** Здатність обґрунтовувати, презентувати і впроваджувати результати досліджень у сфері маркетингу.

Програмні результати навчання (Р): Р16. Відповідати вимогам, які висуваються до сучасного маркетолога, підвищувати рівень особистої професійної підготовки. **Р17.** Демонструвати навички письмової та усної професійної комунікації державною й іноземною мовами, а також належного використання професійної термінології.

Програма передбачає, що фахово-орієнтоване заняття з іноземної мови – це насамперед мовне заняття, професійно-орієнтоване на поступове зростання рівня володіння мовою здобувачами наскрізно від першого до третього семестру.

Опис навчальної дисципліни

Загальна інформація

Форма навчання	Рік підготовки	Семестр	Кількість		Кількість годин						Вид підсумкового контролю
			кредитів	годин	лекції	практичні	семінарські	лабораторні	самостійна робота	індивідуальні завдання	
Денна	1,2	1,2,3	6	180	-	90	-	-	90	-	Залік (1 сем) Екзамен (3сем)
Заочна	1,2	1,2,3	6	180	-	24	-	-	156		Залік (1 сем) Екзамен (3сем)

Структура змісту навчальної дисципліни

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин													
	денна форма							заочна форма						
	Усього	у тому числі					Усього	у тому числі						
		л	п	лаб	інд	с.р.		л	п	лаб	інд	с.р.		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		

Змістовий модуль 1.Моя професія. Життя і робота спеціаліста сфери маркетингу.											
Тема 1. Провідні університети світу: підготовка сучасних маркетологів.	15	7			8	15		2			13
Тема 2. Моя спеціальність та її практичне застосування. Сфера маркетингу.	15	8			7	15		2			13
ЗМ1	30	15			15	30		4			26
Змістовий модуль 2.Що таке економіка. Економічні системи. Вміння релаксувати і приховані таланти маркетолога											
Тема 3. Що таке економіка.	15	7			8	15		2			13
Тема 4. Економічні системи.	15	8			7	15		2			13
ЗМ2	30	15			15	30		4			26
Разом за 1 семестр	60	30			30	60		8			52
Змістовий модуль 3. Що таке бізнес. Форми організації бізнесу. Вплив подорожей та здорового способу життя на працездатність.											
Тема 5. Що таке бізнес.	15	7			8	15		2			13
Тема 6. Форми організації бізнесу.	15	8			7	15		2			13
ЗМ3	30	15			15	30		4			26
Змістовий модуль 4. Гроші, бюджет. Шляхи фінансування бізнесу. Заробітна плата											
Тема 7. Гроші, бюджет.	15	7			8	15		2			13
Тема 8. Шляхи фінансування бізнесу.	15	8			7	15		2			13
ЗМ4	30	15			15	30		4			26
Разом за 2 семестр	60	30			30	60		8			52
Змістовий модуль 5. Попит і пропозиція. Розвиток і планування товару.											
Тема 9. Попит і пропозиція.	15	7			8	15		2			13
Тема 10. Розвиток і планування товару	15	8			7	15		2			13
ЗМ5	30	15			15	30		4			26
Змістовий модуль 6. Маркетинг і розподіл товару. Маркетингова концепція. Відомі люди у сфері маркетингу.											
Тема 11. Маркетинг і розподіл товару.	15	7			8	15		2			13
Тема 12. Маркетингова концепція.	15	8			7	15		2			13
Разом за ЗМ6	30	15			15	30		4			26
Разом за 3 семестр	60	30			30	60		8			52
Разом за 1-3 семестри	180	90			90	180		24			156

Тематика практичних занять з переліком питань

№	Назва теми та перелік питань	години	
		ДФ	ЗФ
	Змістовий модуль 1 Тема 1		

1.	Провідні університети світу: підготовка сучасних маркетологів. Перелік питань для обговорення: <ul style="list-style-type: none"> • Які основні навички та знання отримують студенти маркетингу в провідних університетах світу? • Чому сучасні студенти обирають навчання маркетингу саме в топових університетах, і які кар'єрні перспективи це відкриває? • Які практичні завдання та проекти зазвичай виконують майбутні маркетологи під час навчання в престижних закладах? Грамматика: Минулий час дієслова. Перфект.	3	2
1.	Життя: вільний час та стосунки. Перелік питань для обговорення: <ul style="list-style-type: none"> • Як ви зазвичай проводите свій вільний час, і які заняття приносять вам найбільше задоволення? • Які якості, на вашу думку, є найважливішими для побудови міцних та здорових стосунків? • Як баланс між роботою, вільним часом і стосунками впливає на якість вашого життя? Грамматика: Форми сильних дієслів.	4	
Змістовий модуль 1 Тема 2:			
2.	Моя спеціальність та її практичне застосування. Сфера маркетингу. Перелік питань для обговорення: <ul style="list-style-type: none"> • Які основні навички та знання необхідні для вашої спеціальності? • Чому ви обрали саме цю спеціальність, і які перспективи розвитку в ній бачите? • Які завдання та обов'язки найчастіше виконує фахівець вашої спеціальності? Грамматика: Вживання дієслів з допоміжним «haben» у перфекті.	2	2
2.	Моя майбутня професія. Перелік питань для обговорення: <ul style="list-style-type: none"> • Які ключові навички та знання необхідні для успішної роботи у вашій майбутній професії? • Які перспективи розвитку та кар'єрного зростання ви бачите у своїй професії? • Чому ви обрали саме цю професію, і як вона відповідає вашим інтересам та цілям? Грамматика: Вживання дієслів з допоміжним «sein» у перфекті.	3	
2.	Види професій. Робота в компанії. Перелік питань для обговорення: <ul style="list-style-type: none"> • Які основні види професій ви знаєте, і чим вони відрізняються за своїм характером роботи? • Які переваги та виклики існують при роботі в компанії порівняно з фрилансом чи власним бізнесом? • Які якості та навички цінуються роботодавцями в командних співробітниках? Грамматика: Вживання дієслів з допоміжними «haben» і «sein» у перфекті.	2	
	Модульна контрольна	1	
Змістовий модуль 2 Тема 3			

3.	<p>Що таке економіка.</p> <p>Перелік питань для обговорення:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Які основні поняття та знання вивчає економіка як наука? • Чому важливо вивчати економіку, і які можливості вона відкриває для особистого та професійного розвитку? • Які основні завдання виконує економіст у сучасному суспільстві? <p>Грамматика: Прийменники з давальним відмінком. Розвиток усного мовлення на тему 1 модуль 2.</p>	4	2
3.	<p>Відпочинок у мегаполісі.</p> <p>Перелік питань, що вивчаються:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Які види відпочинку найпопулярніші в сучасних мегаполісах, і чому? • Чому люди обирають відпочинок саме у великих містах, і які переваги це має? • Які місця та заходи найчастіше відвідують мешканці та гості мегаполісу для відпочинку? <p>Грамматика: Прийменники зі знахідним відмінком.</p>	3	
Змістовий модуль 2 Тема 4:			
4.	<p>Економічні системи.</p> <p>Перелік питань для обговорення:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Які основні типи економічних систем існують у світі, і чим вони відрізняються між собою? • Чому країни обирають ту чи іншу економічну систему, і які переваги вона може мати? • Які економічні зміни зараз відбуваються у світі, і яку систему країни планують запроваджувати у майбутньому? <p>Грамматика: Неозначений займенник у називному відмінку.</p>	4	2
4.	<p>Приховані таланти.</p> <p>Перелік питань для обговорення:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Які приховані таланти найчастіше виявляють люди, і як вони впливають на їхнє життя? • Чому важливо знаходити та розвивати свої приховані здібності? • Як ти зараз розвиваєш свої таланти, і які нові речі плануєш спробувати у майбутньому? <p>Грамматика: Неозначений займенник у знахідному відмінку.</p>	3	
Закріплення пройденого матеріалу. Модульна контрольна		1	
Змістовий модуль 3 Тема 5:			
5.	<p>Що таке бізнес.</p> <p>Перелік питань для обговорення:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Що таке бізнес і які бувають його основні форми? • Чому бізнес відіграє важливу роль в економіці та суспільстві? • Чи хотів(-ла) би ти відкрити власну справу? Якщо так, то яку саме і чому? <p>Грамматика: Складнопідрядні речення зі сполучником <i>ob</i>.</p>	3	2
5.	<p>Подорож і туризм.</p> <p>Перелік питань для обговорення:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Які основні переваги та недоліки різних видів транспорту при подорожах? • Як правильно підготуватися до подорожі, щоб забезпечити комфорт та 	4	

	<p>безпеку?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Які основні види відпочинку можна обрати під час подорожі, і які з них найпопулярніші серед туристів? <p>Грамматика: Складнопідрядні речення зі сполучником dass.</p>		
Змістовий модуль 3 Тема 6:			
6.	<p>Форми організації бізнесу.</p> <p>Перелік питань для обговорення:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Які існують основні форми організації бізнесу (індивідуальне підприємництво, партнерство, корпорація тощо)? • У чому полягають переваги та недоліки кожної з форм організації бізнесу? • Які фактори впливають на ефективність тієї чи іншої організаційної форми бізнесу? <p>Грамматика: Претеритум.</p>	4	2
6.	<p>Здоровий спосіб життя.</p> <p>Перелік питань для обговорення:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Які складові включає в себе здоровий спосіб життя? • Як правильне харчування, фізична активність і режим сну впливають на здоров'я? • Які звички вважаються шкідливими та як їх уникати? <p>Грамматика: Претеритум модальних дієслів.</p>	3	
6.	Закріплення пройденого матеріалу. Модульна контрольна	1	
Змістовий модуль 4 Тема 7:			
7.	<p>Гроші, бюджет.</p> <p>Перелік питань для обговорення:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Що таке бюджет і для чого важливо його планувати? • Які джерела доходів та основні статті витрат існують у повсякденному житті? • Як раціонально розпоряджатися грошима та уникати фінансових труднощів? <p>Грамматика: Складнопідрядні речення зі сполучником weil.</p>	3	2
7.	<p>Зміни. Новий досвід. Навчання за кордоном.</p> <p>Перелік питань для обговорення:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Чому зміни та новий досвід є важливими для особистісного розвитку? • Які переваги та виклики пов'язані з навчанням за кордоном? • Як адаптуватися до нового середовища та ефективно використовувати нові можливості? <p>Грамматика: Складнопідрядні речення зі сполучником da.</p>	4	
Змістовий модуль 4 Тема 8:			
8.	<p>Гроші. Покупки.</p> <p>Перелік питань для обговорення:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Які фактори впливають на процес прийняття рішень під час покупок? • Як правильно планувати бюджет для покупок та уникати імпульсивних витрат? • Які основні стратегії економії можна використовувати під час здійснення покупок? <p>Грамматика: Зворотні дієслова.</p>	4	2
8.	<p>Шляхи фінансування бізнесу.</p> <p>Перелік питань для обговорення:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Які існують основні джерела фінансування бізнесу (власні кошти, 	3	

	кредити, інвестиції тощо)? • У чому полягають переваги та ризики різних способів фінансування? • Як обрати найефективніший спосіб фінансування залежно від типу та етапу розвитку бізнесу? Грамматика: Дієслова з керуваннями.		
8.	Закріплення пройденого матеріалу. Модульна контрольна	1	
Змістовий модуль 5 Тема 9:			
9.	Попит і пропозиція. Перелік питань для обговорення: • Що таке попит і пропозиція, і як вони взаємодіють на ринку? • Які фактори впливають на зміну попиту та пропозиції? • Як ціни товарів і послуг змінюються в залежності від попиту та пропозиції? Грамматика: Типи керування дієслів.	3	2
9.	Екочисте життя. Дика природа. Перелік питань для обговорення: • Що таке екочисте життя і які принципи його складають? • Як дії людини впливають на дику природу та екосистеми? • Які способи захисту дикої природи та збереження біорізноманіття можна застосовувати на особистому рівні? Грамматика: Складнопідрядні речення зі сполучником wenn.	4	
Змістовий модуль 5 Тема 10:			
10.	Розвиток і планування товару. Перелік питань для обговорення: • Які етапи розвитку товару існують від ідеї до виведення на ринок? • Як правильно планувати виробництво та маркетинг товару для досягнення успіху на ринку? • Які фактори впливають на визначення ціни та позиціонування товару? Грамматика: Складнопідрядні речення зі сполучником falls.	3	2
10.	Спілкування за допомогою сучасних технологій. Сучасні гаджети. Перелік питань для обговорення: • Як сучасні технології змінюють способи спілкування між людьми? • Які гаджети найчастіше використовуються для комунікації та які їхні переваги? • Які ризики та виклики супроводжують використання сучасних технологій у спілкуванні? Грамматика: Складнопідрядні речення зі сполучником als.	3	
	Закріплення пройденого матеріалу. Модульна контрольна	2	
Змістовий модуль 6 Тема 11:			
11.	Маркетинг, розподіл товару. Перелік питань для обговорення: • Що таке маркетинг і яку роль він відіграє в успіху бізнесу? • Які основні канали розподілу товару існують, і як вони впливають на доступність товару для споживачів? • Як вибір правильної стратегії маркетингу та розподілу товару може впливати на збільшення продажів? Грамматика: Кон'юнктив II.	3	2
11,	Відомі люди у сфері маркетингу Перелік питань для обговорення: • Хто з відомих маркетологів зробив значний внесок у розвиток цієї	4	

	сфери? • Які основні принципи та стратегії застосовували ці люди у своїй роботі? • Як їхні ідеї вплинули на сучасний маркетинг та брендинг? ГраMATика: Утворення кон'юнктиву.		
Змістовий модуль 6 Тема 12:			
12.	Маркетингова концепція. Перелік питань для обговорення: • Що таке маркетингова концепція і які основні її типи? • Як концепція орієнтації на споживача впливає на стратегію підприємства? • Які переваги та недоліки існують у різних маркетингових концепціях? ГраMATика: Використання кон'юнктиву для вираження умов і бажань.	4	2
12.	Фільми. Блокбастери. Інтернет знаменитості. Перелік питань для обговорення: • Що таке блокбастер і чим він відрізняється від інших фільмів? • Які фактори впливають на популярність фільмів і їхній успіх у кінотеатрах? • Які інтернет знаменитості здобули популярність завдяки соцмережам, і як це впливає на традиційні медіа? ГраMATика: Прийменники з родовим відмінком.	3	
12.	Закріплення пройденого матеріалу. Модульна контрольна	1	
	Всього	90	24

Завдання для самостійної роботи студентів

№	Назва теми		д.ф.	з.ф.
1	«Провідні університети світу: підготовка сучасних маркетологів. Життя: вільний час та стосунки».	Презентація на тему. Читання фахових текстів з теми.	7	13
2	«Моя спеціальність та її практичне застосування. Сфера маркетингу. Моя майбутня професія. Види професій. Робота в компанії».	Написання есе з теми. Читання фахових текстів з теми.	8	13
3	«Що таке економіка. Відпочинок у мегаполісі».	Презентація на тему. Читання фахових текстів з теми.	7	13
4	«Економічні системи. Приховані таланти».	Презентація на тему. Виконання граматичних завдань на закріплення вивченого.	8	13
5	«Що таке бізнес. Подорож і туризм».	Презентація на тему. Читання фахових текстів з теми.	7	13
6.	«Форми організації бізнесу. Здоровий спосіб життя».	Презентація на тему. Виконання лексико-граматичних завдань.	8	13

7.	«Гроші, бюджет. Зміни. Новий досвід. Навчання закордоном».	Презентація на тему. Виконання лексико-граматичних завдань.	7	13
8	«Гроші, покупки. Шляхи фінансування бізнесу».	Презентація на тему. Читання фахових текстів з теми.	8	13
9.	«Попит і пропозиція. Екочисте життя. Дика природа».	Презентація на тему. Написання електронного листа.	7	13
10.	«Розвиток і планування товару. Спілкування за допомогою сучасних технологій. Сучасні гаджети».	Презентація на тему. Виконання лексико-граматичних завдань.	8	13
11.	«Маркетинг, розподіл товару. Відомі люди у сфері маркетингу».	Презентація на тему. Виконання лексико-граматичних завдань.	7	13
12.	«Маркетингова концепція. Фільми. Блокбастери. Інтернет знаменитості».	Презентація на тему. Виконання лексико-граматичних завдань.	8	13
	Всього		90	156

Результати виконання завдань для самостійної роботи оцінюються в балах, які інтегровані до загальної системи модульного та підсумкового контролю.

Методи навчання

Методи формування професійної компетентності: розповідь, пояснення, бесіда, ілюстрація, демонстрація, візуалізація, дискусія тощо;

Методи формування практичних умінь та навичок: розв'язування задач, виконання практичних завдань, розробка схем, таблиць, розробка та захист презентацій, аналіз нормативних документів, тощо).

Сучасні активні та інтерактивні методи навчання, які спрямовані на розвиток практичних навичок, критичного мислення, співпраці, автономності у навчанні та ефективного засвоєння матеріалу через практичну діяльність:

- Технології інноваційного навчання;
- Технології проблемного навчання;
- Інформаційно-комунікаційні технології навчання;
- Task-based learning / навчання, що базується на завданнях;
- Presentation-Practice-Production / Представлення-Практика-Продукування;
- Комунікативні методи;
- Кейс-методи;
- Метод проектів;
- CLIL (Content and Language Integrated Learning) / предметно-мовне інтегроване навчання;
- Метод спільних дій;
- Робота з інформаційними ресурсами: навчально-методичною, науковою, нормативною літературою та інтернет-ресурсами;
- Дистанційне навчання з використанням відповідних онлайн-платформ;
- Гейміфікація / використання ігрових елементів для стимулювання навчання;
- Flipped classroom / перевернуте навчання (самостійне вивчення матеріалу з подальшим обговоренням та практикою на заняттях);

- Мультимедійні технології (використання відео, аудіо, інтерактивних презентацій тощо);
- Веб-квести / навчальні завдання, засновані на пошуку інформації в інтернеті;
- Кооперативне навчання (робота в малих групах для досягнення спільних цілей);
- Використання мобільних додатків для навчання (наприклад, Duolingo, Quizlet);
- Shadowing / метод повторення за диктором для покращення вимови та інтонації;
- Рольові ігри та симуляції;
- Використання штучного інтелекту та чат-ботів для покращення мовної практики;
- Проблемно-орієнтоване навчання (Problem-Based Learning).

Система контролю та оцінювання

Методи поточного контролю

Методами оцінювання результатів навчання є контрольні роботи; лексико-граматичні тести; проекти (індивідуальні та командні проекти); есе; презентації результатів виконаних завдань; екс прес-опитування, індивідуальне опитування, фронтальне опитування, захист індивідуального науково-дослідного завдання ІНДЗ, тестування, письмові/контрольні роботи тощо.

Форми підсумкового контролю

Формами підсумкового контролю є залік (1 семестр), екзамен (3 семестр)

КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ ЗНАТЬ З ДИСЦИПЛІНИ НА ЗАЛІКУ

(максимальний бал — 40)

I. Виконання першого лексико-граматичного завдання потребує демонстрацію отриманих знань з повсякденної та професійної іноземної мови згідно навчальної програми (оцінюється від 1 до 15 балів).

14-15 балів отримують студенти, які зробили одну / дві помилки у лексико-граматичному тесті і мають правильних відповідей не менше ніж 90%.

12-13 балів отримують студенти, які припустилися 3 / 4 помилок у лексико-граматичному тесті і мають правильних відповідей не менше ніж 80%.

11 балів отримують студенти, які припустилися 5 / 6 помилок у лексико-граматичному тесті і мають правильних відповідей не менше ніж 70%.

9-10 балів отримують студенти, які припустилися 7 / 8 помилок у лексико-граматичному тесті і мають правильних відповідей не менше ніж 60%.

7-8 балів отримують студенти, які припустилися 9 / 10 помилок у лексико-граматичному тесті і мають правильних відповідей не менше ніж 50%.

1-6 балів отримують студенти, які у результаті проходження лексико-граматичного тесту мають правильних відповідей менше ніж 50% і потребують повторного вивчення та повторення курсу.

II. Усне мовлення у вигляді вільної бесіди на теми, які вивчалися під час проходження навчальної дисципліни згідно навчальної програми (силлабусу), (оцінюється від 1 до 25 балів).

23–25 балів – здобувач представляє усне повідомлення на одну з вивчених тем (15-20 речень) у природному розмовному темпі, ґрунтовно висвітлює питання теми, виявляє глибоке розуміння теми, вільно оперує активною лексикою; ґрунтовно відповідає на додаткові питання.

20–22 бали – здобувач представляє усне повідомлення на одну з вивчених тем у нормальному темпі, достатньо добре висвітлює питання фахової спеціалізації; виявляє добре розуміння теми; відповідає на додаткові питання.

18–19 балів – здобувач представляє усне повідомлення на одну з вивчених тем у задовільному темпі, може окреміші питання фахової спеціалізації; виявляє достатнє розуміння теми; відповідає на додаткові питання неповними відповідями.

15–17 балів – здобувач представляє усне повідомлення на одну з вивчених тем декількома реченнями, достатньо невеликою кількістю слів та виразів може висвітлити питання фахової спеціалізації; виявляє незначне задовільне розуміння теми; відповідає на додаткові питання неповними відповідями.

12–14 балів – здобувач недостатньо представляє усне повідомлення на одну з вивчених тем, допускає багато помилок у мовленні, не повністю розкриває зміст питання фахової спеціалізації, поверхнево і недостатньо обізнаний з вивченими темами.

1–11 балів – здобувач не може представити усне повідомлення на одну з вивчених тем, не може вести усну бесіду фахової спеціалізації, не відповідає на додаткові питання; погано орієнтується у вивченому матеріалі.

КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ ЗНАНЬ З ДИСЦИПЛІНИ НА ІСПИТІ

(максимальний бал — 40)

I. Виконати лексико-граматичний тест. Завдання лексико-граматичного тесту потребують від здобувачів демонстрацію отриманих знань з повсякденної та професійної іноземної мови згідно навчальної програми.

(оцінюється від 1 до 10 балів).

10 балів отримують студенти, які зробили одну / дві помилки у лексико-граматичному тесті і мають правильних відповідей не менше ніж 90%.

9 балів отримують студенти, які припустилися 3 / 4 помилок у лексико-граматичному тесті мають правильних відповідей не менше ніж 80%.

8 балів отримують студенти, які припустилися 5 / 6 помилок у лексико-граматичному тесті мають правильних відповідей не менше ніж 70%.

7 балів отримують студенти, які припустилися 7 / 8 помилок у лексико-граматичному тесті мають правильних відповідей не менше ніж 60%.

5–6 балів отримують студенти, які припустилися 9 / 10 помилок у лексико-граматичному тесті мають правильних відповідей не менше ніж 50%.

1–4 бали отримують студенти, які у результаті проходження лексико-граматичного тесту мають правильних відповідей менше ніж 50% і потребують повторного вивчення та повторення курсу.

II. Проаналізувати зміст фахового тексту. Тексти подаються на основі фахової тематики, яку здобувачі вивчали впродовж проходження курсу *(оцінюється від 1 до 15 балів)*.

14–15 балів – здобувач демонструє повне розуміння фахового тексту, належним чином підтримує діалог, описує деталі, вільно оперує фаховою термінологією; ґрунтовно відповідає на додаткові питання; висловлює власне бачення повними граматично коректними та зв'язними реченнями, реагує, засвідчуючи високий рівень мовних компетенцій.

12–13 балів – здобувач дає добрий переклад, а також правильне розуміння іншомовного тексту з фаху; демонструє здатність виправляти зроблені при перекладі помилки; демонструє добре розуміння фахового тексту, підтримує діалог, описує деталі, добре оперує фаховою термінологією, дає поширені відповіді на додаткові питання; реагує, засвідчуючи добрий рівень мовних компетенцій.

11 балів – здобувач дає адекватний переклад, а також достатньо правильне розуміння іншомовного тексту з фаху; демонструє здатність виправляти зроблені при перекладі помилки; підтримує діалог, достатньо добре оперує фаховою термінологією, дає відповіді на додаткові питання; реагує засвідчуючи достатньо добрий рівень мовних компетенцій.

9–10 балів – здобувач дає недостатньо адекватний переклад, а також недостатньо правильне розуміння іншомовного тексту з фаху; не здатен виправляти зроблені при перекладі помилки; не може підтримати діалог, недостатньо оперує фаховою

термінологією, незадовільні відповіді на додаткові питання; реагує засвідчуючи задовільний рівень мовних компетенцій.

7–8 балів – здобувач не повністю подає адекватний переклад, недостатньо розкриває зміст питань фахової спеціалізації; демонструє фрагментарну обізнаність фахової термінології, поверхове обізнання з фаховою термінологією; незадовільні відповіді на додаткові питання.

1–6 балів – здобувач не здатен перекласти фаховий текст; не здатен розкрити поверхнево зміст прочитаного тексту фахової спеціалізації; не обізнаний з фаховою термінологією.

III. Обґрунтувати власну думку на зазначені теми, які вивчалися під час проходження навчальної дисципліни згідно навчальної програми (силабусу), (оцінюється від 1 до 15 балів).

14–15 балів – здобувач представляє усне повідомлення на одну з вивчених тем (15–20 речень) у природному розмовному темпі, ґрунтовно висвітлює питання теми, виявляє поглиблене розуміння теми, вільно оперує активною лексикою; ґрунтовно відповідає на додаткові питання.

12–13 балів – здобувач представляє усне повідомлення на одну з вивчених тем у нормальному темпі, достатньо добре висвітлює питання фахової спеціалізації; виявляє добре розуміння теми; відповідає на додаткові питання.

11 балів – здобувач представляє усне повідомлення на одну з вивчених тем у задовільному темпі, може окремими кліше висвітлити питання фахової спеціалізації; виявляє достатнє розуміння теми; відповідає на додаткові питання неповними відповідями.

9–10 балів – здобувач представляє усне повідомлення на одну з вивчених тем декількома реченнями, достатньо невеликою кількістю слів та виразів може висвітлити питання фахової спеціалізації; виявляє певне задовільне розуміння теми; відповідає на додаткові питання неповними відповідями.

7–8 балів – здобувач недостатньо представляє усне повідомлення на одну з вивчених тем, допускає багато помилок у мовленні, не повністю розкриває зміст питань фахової спеціалізації, поверхнево і недостатньо обізнаний з вивченими темами.

1–6 балів – здобувач не здатен представити усне повідомлення на одну з вивчених тем, не може вести усну бесіду фахової спеціалізації, не відповідає на додаткові питання; погано орієнтується у вивченому матеріалі.

Критерії оцінювання поточного та підсумкового контролю

Оцінюючи знання здобувачів вищої освіти під час практичних занять, викладач послуговується такими критеріями:

- рівень розуміння, ступінь засвоєння теоретичних понять та фактичного матеріалу;
- обізнаність з основною та додатковою літературами до теми;
- уміння логічно, послідовно викладати матеріал;
- уміння узагальнювати інформацію під час виступів в аудиторії; загальна грамотність, логічність і чіткість відповіді

Розподіл балів на поточні види контролю за темами

Семестр 1-2

Поточне оцінювання (аудиторна та самостійна робота)								Залік	Сумарна к-ть балів
ЗМ 1		ЗМ 2		ЗМ 3		ЗМ 4			
T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	T8		
15	15	15	15	8	7	9	6	40	100

Семестр 3

Поточне оцінювання (аудиторна та самостійна робота)				Іспит	Сумарна к-ть балів
ЗМ 5		ЗМ 6			
T9	T10	T11	T12		

7	8	6	9	40	100
---	---	---	---	----	-----

T1, T2 ... T12 – теми змістових модулів.

Таблиця відповідності балів, які отримують здобувачі

Оцінка ЄКТС	К-сть балів за тему Max. 7	К-сть балів за тему Max. 8	К-сть балів за тему Max. 15	К-сть балів за залік Max. 40
A	6.3 – 7.0	7.2 – 8.0	7.2 – 8.0	36 – 40
B	5.6 – 6.2	6.4 – 7.1	6.4 – 7.1	32 – 35
C	4.9 – 5.5	5.6 – 6.3	5.6 – 6.3	28 – 31
D	4.2 – 4.8	4.8 – 5.5	4.8 – 5.5	24 – 27
E	3.5 – 4.1	4.0 – 4.7	4.0 – 4.7	20 – 23
FX	2.1 – 3.4	2.4 – 3.9	2.4 – 3.9	12 – 19
F	1.0 – 2.0	1.0 – 2.3	1.0 – 2.3	1 – 11

Критерії поточного оцінювання знань здобувачів

Усне мовлення, виконання письмового завдання, тестування	Критерії оцінювання
відмінно	В повному обсязі володіє навчальним матеріалом, вільно самостійно та аргументовано його викладає під час усних виступів та письмових відповідей, глибоко та всебічно розкриває зміст теоретичних питань та практичних завдань, використовуючи при цьому обов'язкову та додаткову літературу. Правильно вирішив усі тестові завдання.
дуже добре	Достатньо повно володіє навчальним матеріалом, обгрунтовано його викладає під час усних виступів та письмових відповідей, в основному розкриває зміст теоретичних питань та практичних завдань, використовуючи при цьому обов'язкову літературу. Але при викладанні деяких питань не вистачає достатньої глибини та аргументації, допускаються при цьому окремі несуттєві неточності та незначні помилки. Правильно вирішив більшість тестових завдань.
добре	Студент загалом володіє навчальним матеріалом, демонструє розуміння основного матеріалу теми і практичних завдань. Під час усних виступів та письмових відповідей виклад матеріалу здебільшого правильний, але частково поверхневий, з достатнім обгрунтуванням і обмеженим використанням літературних джерел. У відповідях трапляються поодинокі помилки та неточності, відсутня повна глибина аналізу окремих питань. Виконав значну частину тестових завдань правильно.
задовільно	В цілому володіє навчальним матеріалом, викладає його основний зміст під час усних виступів та письмових відповідей, але без глибокого всебічного аналізу, обгрунтування та аргументації, без використання необхідної літератури, допускаючи при цьому окремі суттєві неточності та помилки. Правильно вирішив трохи більше половини тестових завдань.
достатньо	Студент частково володіє навчальним матеріалом, демонструє фрагментарне розуміння теми. Під час усних і письмових відповідей передає лише окремі елементи змісту без системності, глибини й аргументації, майже не використовує активну лексику теми. Допускає суттєві неточності й помилки, що впливають на повноту та якість відповіді. Правильно виконав половину тестових завдань.
незадовільно	Не в повному обсязі, частково володіє навчальним матеріалом. Фрагментарно, поверхово (без аргументації та обгрунтування)

	викладає його під час усних виступів та письмових відповідей, недостатньо розкриває зміст теоретичних питань та практичних завдань, допускаючи при цьому суттєві неточності, правильно вирішив меншість тестових завдань.
--	---

Форми підсумкового контролю

Підсумковий модульний контроль проводиться з метою визначення стану успішності здобувачів вищої освіти за період теоретичного навчання. Підсумковий модульний контроль знань студентів здійснюється через проведення аудиторних письмових контрольних робіт або комп'ютерного тестування.

Критерії підсумкового оцінювання знань здобувачів

Усне мовлення, виконання письмового завдання, модульної контрольної, тестування	Критерії оцінювання
25–30	В повному обсязі володіє навчальним матеріалом, вільно самостійно та аргументовано його викладає під час усних виступів та письмових відповідей, глибоко та всебічно розкриває зміст теоретичних питань та практичних завдань, використовуючи при цьому обов'язкову та додаткову літературу. Правильно вирішив усі тестові завдання.
20–24	Достатньо повно володіє навчальним матеріалом, обґрунтовано його викладає під час усних виступів та письмових відповідей, в основному розкриває зміст теоретичних питань та практичних завдань, використовуючи при цьому обов'язкову літературу. Але при викладанні деяких питань не вистачає достатньої глибини та аргументації, допускаються при цьому окремі несуттєві неточності та незначні помилки.
15–20	В цілому володіє навчальним матеріалом, викладає його основний зміст під час усних виступів та письмових відповідей, але без глибокого всебічного аналізу, обґрунтування та аргументації, без використання необхідної літератури, допускаючи при цьому окремі суттєві неточності та помилки. Правильно вирішив половину тестових завдань.
7–15	Не в повному обсязі володіє навчальним матеріалом. Фрагментарно, поверхово (без аргументації та обґрунтування) викладає його під час усних виступів та письмових відповідей, недостатньо розкриває зміст теоретичних питань та практичних завдань, допускаючи при цьому суттєві неточності, правильно вирішив меншість тестових завдань.
1-6	Частково володіє навчальним матеріалом, не в змозі викласти зміст більшості питань теми під час усних виступів та письмових відповідей, допускаючи при цьому суттєві помилки. Правильно вирішив окремі тестові завдання.

Критерії оцінювання результатів навчання з навчальної дисципліни

Критерієм успішного проходження здобувачем освіти підсумкового оцінювання є досягнення ним мінімального порогу рівня оцінки за кожним запланованим результатом навчальної дисципліни. Мінімальний пороговий рівень оцінки визначається за допомогою

якісних критеріїв і трансформується в мінімальну позитивну оцінку використовуваної числової (рейтингової) шкали.

Загальна максимальна сума балів, яка присвоюється здобувачеві вищої освіти за курс, становить 100 балів. Вона є сумою балів за виконання практичних завдань, підсумкове тестування, самостійну роботу та бали, отримані під час заліку. При виставленні рейтингового підсумкового балу обов'язково враховується присутність здобувача на заняттях, його активність під час практичних занять, користування мобільними пристроями під час опитування чи виконання письмових завдань, списування та плагіат, а також результати відпрацювання пропущених занять з поважних причин.

Оцінку „**A**” (зараховано) заслуговує здобувач вищої освіти, який виявив всебічні, систематичні і глибокі знання, за повне (90-100 балів) володіння програмовим матеріалом курсу.

Оцінку „**B**” (зараховано) отримує здобувач вищої освіти, який засвоїв навчально-програмовий матеріал у достатньому обсязі (80–89 балів), успішно виконав передбачені програмою завдання, засвідчив систематичний характер знань із дисципліни, але при конкретному аналізі допускає незначні неточності.

Оцінку „**C**” (зараховано) ставимо за порівняно повне і загалом правильне висвітлення здобувачем вищої освіти основних питань курсу (70–79 балів), знання та вміння викласти тему, однак у відповідях здобувачів вищої освіти допускає окремі похибки і неточності, які не впливають на загальну стрункість знань і свідчать про розуміння здобувачем вищої освіти матеріалу курсу.

Оцінку „**D**” (зараховано) заслуговує здобувач вищої освіти, який виявив знання основного навчального матеріалу в обсязі (60-69 балів), необхідному для подальшого навчання і майбутньої роботи за професією, здатний виконувати завдання, передбачені програмою, однак допускає у відповідях поодинокі грубі помилки.

Оцінку „**E**” (зараховано) ставиться за відповіді, які хоч і свідчать про деяке знання здобувачем вищої освіти програмового матеріалу (50-59 балів), однак це знання є неповним, поверховим, здобувач вищої освіти не зовсім точно трактує поняття і терміни, допускає неточності при викладі матеріалу; загалом здобувач вищої освіти володіє мінімальними знаннями, які дозволяють у майбутньому виконувати свої фахові функції.

Оцінку „**FX**” (незараховано) заслуговує здобувач вищої освіти, у знаннях якого є прогалини (35-49 балів), який допускає принципові помилки у виконанні передбачених програмою завдань, не володіє науковою термінологією, не зовсім розуміє значення конкретних теоретичних і практичних питань, який, однак, прагне покращити свої знання.

Оцінку „**F**” (незараховано) отримує здобувач вищої освіти, який набрав менше 35 балів, за неправильні або надто приблизні відповіді на поставлені запитання; обсяги практичних навичок такого здобувача вищої освіти недостатні для виконання фахових обов'язків, тобто він не спроможний продовжити навчання чи приступити до професійної діяльності після закінчення вищого навчального закладу без додаткових занять з цієї дисципліни.

Шкала оцінювання: національна та ЄКТС

Оцінка за національною шкалою	Оцінка за шкалою ЄКТС	
	Оцінка (бали)	Пояснення за розширеною шкалою
Відмінно	A (90-100)	відмінно
Добре	B (80-89)	дуже добре
	C (70-79)	добре
Задовільно	D (60-69)	задовільно
	E (50-59)	достатньо
Незадовільно	FX (35-49)	(незадовільно) з можливістю повторного складання

*Детальна інформація щодо критеріїв оцінювання результатів навчання подана в
нормативному документі на сайті кафедри*

<https://liberal1.chnu.edu.ua/kafedra/normatyvni-dokumenty/>

**Перелік питань для самоконтролю та підсумкового контролю
навчальних досягнень студента**

Лексичний блок	Граматичний блок
<p>Провідні університети світу: підготовка сучасних маркетологів. Моя спеціальність та її практичне застосування. Що таке економіка. Економічні системи. Вміння релаксувати і приховані таланти маркетолога Види професій. Робота в компанії. Відпочинок у мегаполісі. Економічні системи Що таке бізнес. Форми організації бізнесу Подорож і туризм. Запитання про напрямок і дорогу. Здоровий спосіб життя. Їжа. Хвороби. Гроші, бюджет. Зміни. Новий досвід. Навчання закордоном. Гроші. Покупки. Попит і пропозиція. Розвиток і планування товару. Маркетинг, розподіл товару. Спілкування за допомогою сучасних технологій. Сучасні гаджети. Фільми. Блокбастери. Інтернет знаменитості.</p>	<p>Минулий час дієслова: перфект. Форми сильних дієслів. Дієслова з допоміжним «haben» у перфекті. Дієслова з допоміжним «sein» у перфекті. Прийменники зі знахідним відмінком. Прийменники з давальним відмінком. Неозначений займенник. Неозначений займенник у називному відмінку Неозначений займенник у знахідному відмінку Складнопідрядні речення зі сполучником ob. Складнопідрядні речення зі сполучником dass. Претеритум. Претеритум модальних дієслів. Складнопідрядні речення зі сполучником weil. Зворотні дієслова. Дієслова з керуваннями. Складнопідрядні речення зі сполучником falls. Складнопідрядні речення зі сполучником als. Складнопідрядні речення зі сполучником wenn Кон'юнктив II. Утворення кон'юнктиву. Кон'юнктив II для вираження умов і бажань. Прийменники з родовим відмінком.</p>

Зарахування результатів неформальної освіти

Оцінювання та визнання результатів неформального та/або інформального навчання з навчальної дисципліни відбувається згідно з [«Порядком визнання у Чернівецькому національному університеті імені Юрія Федьковича результатів навчання, здобутих шляхом неформальної та/або інформальної освіти»](#). В процесі вивчення дисципліни здобувачу освіти може бути зараховано до 25% балів, отриманих за результатами неформальної та/або інформальної освіти з проблем, що відповідають тематиці навчальної дисципліни.

Рекомендована література

Основна література

1. Buchwald-Wargenau I., Giersberg D. Im Beruf NEU A2+/B1. Arbeitsbuch. Hueber Verlag. 2019. 196 S.
2. Buchwald-Wargenau I., Giersberg D. Im Beruf NEU A2+/B1. Kursbuch. Hueber Verlag. 2019. 176 S.
3. Buscha A., Szita S. Spektrum Deutsch A2+. Integriertes Kurs-und Arbeitsbuch für Fremdsprache. Auflage 2, Schubert-Verlag. 2021. 310 S
4. DaF im Unternehmen Kurs-und Übungsbuch A1. Stuttgart: Ernst Klett Sprachen Verlag, 2019. 236 S.
5. DaF im Unternehmen Kurs-und Übungsbuch B1. Stuttgart: Ernst Klett Sprachen Verlag, 2020. 247 S.
6. Петрушова Н. В. Deutsch für Studenten : навч.-метод. посіб. з німецької мови для студентів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти. Полтава, 2019. 140 с.

Додаткова література

1. Kilimann A. 60 Stunden Deutschland. Orientierungskurs (Politik. Geschichte. Kultur) / Angela Kilimann. – Stuttgart: Ernst Klett Sprachen GmbH, 2017. 96 S.
2. Lourdes R. Perspektive Deutsch. Kommunikation am Arbeitsplatz A2 / B1+ Kursbuch mit Audio-CD Stuttgart: Ernst Klett Sprachen, 2014. 160 S.
3. Lourdes R. Perspektive Deutsch. Kommunikation am Arbeitsplatz A2 / B1+ Arbeitsuch mit Audio-CD Stuttgart: Ernst Klett Sprachen, 2014. 136 S.
4. Schritte plus neu 3-4 (A2) Arbeitsbuch. München: Hueber Verlag, 2015. 176 S.
5. Schritte plus neu 3-4 (A2) Kursbuch. München: Hueber Verlag, 2015. 180 S.

Інформаційні ресурси

1. <https://www.wirtschaftsdeutsch.de/lehmaterialien>
2. <https://www.derweg.org>
3. <https://www.marktdigital.de/>
4. <http://www.fachzeitungen.de>
5. <https://www.die-wirtschaft.at/>
6. <https://www.diewirtschaft-koeln.de/>
7. <https://www.die-wirtschaftszeitung.de/>
8. <https://www.wienerzeitung.at/nachrichten/wirtschaft/>

Політика щодо академічної доброчесності

Дотримання політики щодо академічної доброчесності учасниками освітнього процесу при вивченні навчальної дисципліни регламентовано такими документами:

- «Етичний кодекс Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича» <https://www.chnu.edu.ua/media/jxpbs0zb/etychnyi-kodeks-chernivetskoho-natsionalnoho-universytetu.pdf> ;
- «Положенням про виявлення та запобігання академічного плагіату у Чернівецькому національному університету імені Юрія Федьковича» https://www.chnu.edu.ua/media/f5eleobm/polozhennya-pro-zapobihannia-plahiatu_2024.pdf